

[Text]

A witness: We came here very well put together, we thought. Another copy went around that was supposed to go around to the committee. We never had enough copies for all—and we apologize—because we were kind of stuck for time. But we did put an agenda together. We had started off with Joe Edwards in Lawn and we put the whole agenda, and all the words that were said on the video were also put on paper here so the committee would know exactly who was talking and what was said.

The Chairman: Okay. I think that when they put the minutes together they can take that document and work it out.

Mr. Henderson: It will all be attached.

The Chairman: It will all be attached, as Mr. Henderson says.

A witness: Gentlemen, I would like to make one point before you go on. Right now we do not have available a copy of the video we just presented, but I will pick up the address of your committee where we can mail you a copy and within a matter of three or four days there will be a copy in the mail to your committee.

The Chairman: I should say that if things get too tough for your people I am sure you have a tremendous future ahead of you as producers of movies and movie stars and whatever. It was excellent for a production like that.

Mr. Skelly: The way this committee picks up information in that presentation, gee, that . . .

The Chairman: Yes, it is a first-class way. You sit here all day and listen to briefs being read and that, but when you actually see something like that to me it is a lot easier to grasp the problems.

Does anyone else have a question?

Mr. Gass?

Mr. Gass: Just one comment, if I may indulge the committee's good nature. I will not go into it in detail. I will ask the witness to send us some information.

It is regarding the Canadian Saltfish Corporation. I was surprised to hear that the Saltfish Corporation will not buy all your fish and that the private sector is paying a lot more money for smaller fish than the Saltfish Corporation is paying for the big fish.

I got that information from the witness. Hopefully he will send it to the committee.

A witness: Mr. Chairman, we had sent several letters to the Hon. John Fraser when he was Minister of Fisheries. We had sent various copies to Joe Price, our MP. We have been adequately presenting letters on behalf of the fishermen to the Members of Parliament and the officials involved. But we will put together another letter of background on the problems we have had in the last couple of years and send it to the committee as well.

Mr. Gass: Thank you very much.

[Translation]

Un témoin: Nous croyions être très bien préparés lorsque nous sommes venus ici. Un autre exemplaire a circulé et il devait circuler et parvenir au comité. Nous n'avions jamais assez de copies pour tout le monde—et nous nous en excusons—parce que nous étions en quelque sorte coincés par le temps. Nous avons bien préparé un programme. Nous avons commencé avec Joe Edwards à Lawn et nous avons établi le programme, et tout le texte du vidéo a également été mis sur papier ici pour que le comité sache exactement qui parlait et ce qui était dit.

Le président: D'accord. Je pense que lorsqu'ils dresseront le procès-verbal, ils pourront utiliser ce document.

M. Henderson: Il sera joint.

Le président: Il sera joint, comme le dit monsieur Henderson.

Un témoin: Messieurs, j'aimerais faire ressortir un point avant que vous poursuiviez. Nous n'avons pas pour l'instant de copie du vidéo que nous venons de présenter, mais je vais prendre l'adresse du comité et d'ici trois ou quatre jours, j'en expédierai une à cette adresse.

Le président: D'après ce que je peux voir, si les choses devaient se gêner pour vous, je suis sûr que vous auriez un très bel avenir devant vous en tant que producteurs de films ou qu'étoiles de cinéma. Cette production était excellente.

M. Skelly: La façon dont le comité obtient de l'information dans cette présentation, ça alors! . . .

Le président: En effet, c'est fait de façon très professionnelle. Vous écoutez, assis ici toute la journée, la lecture d'exposés, mais lorsque vous voyez quelque chose comme cela, c'est à mon avis beaucoup plus facile de saisir les problèmes.

Y a-t-il des questions?

Monsieur Gass?

M. Gass: Juste un commentaire, si je puis abuser de la bienveillance du comité. Je n'entrerai pas dans les détails. Je demanderai au témoin de nous envoyer un peu d'information.

C'est au sujet de l'Office canadien du poisson salé. J'ai été surpris d'apprendre que l'Office n'achètera pas tout votre poisson et que le secteur privé achète le petit poisson à un prix beaucoup supérieur à celui que paie l'Office pour le gros poisson.

J'ai obtenu cette information du témoin. J'espère qu'il la fera parvenir au comité.

Un témoin: Monsieur le président, nous avons envoyé plusieurs lettres à l'honorable John Fraser lorsqu'il était ministre des Pêches. Nous en avons envoyé des copies à Joe Price, notre député. Nous avons bien présenté les lettres au nom des pêcheurs aux députés et aux fonctionnaires ou représentants concernés. Mais nous allons rédiger une autre lettre de rappel au sujet des difficultés que nous avons rencontrées au cours des deux dernières années et nous la ferons aussi parvenir au comité.

M. Gass: Merci beaucoup.